

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**\* SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto** 600080
- **Denominazione commerciale:** Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL
- **Articolo numero:** 4317784243568
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
  - **Settore d'uso**
    - SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
    - SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
  - **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Abrasivo per polire
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
  - **Produttore/fornitore:**  
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH  
EDE Platz 1  
D-42389 Wuppertal  
Germany  
  
Tel. +49 202 6096-0  
e-mail: [sdb@ede.de](mailto:sdb@ede.de)
  - **Informazioni fornite da:** Dipartimento sicurezza prodotti
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma Tel. (+39) 06.6859.3726  
CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia Tel. 800.183.459  
CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli Tel. (+39) 081.545.3333  
CAV Policlinico "Umberto I" – Roma Tel. (+39) 06.4997.8000  
CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma Tel. (+39) 06.305.4343  
CAV Azienda Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze Tel. (+39) 055.794.7819  
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia Tel. (+39) 0382.24.444  
CAV Ospedale Niguarda – Milano Tel. (+39) 02.66.1010.29  
CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo Tel. 800.88.33.00  
CAV Centro antiveleni Veneto – Verona Tel. 800.011.858

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
  - **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
  - **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
  - **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
  - **Avvertenza** non applicabile
  - **Indicazioni di pericolo** non applicabile

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**Denominazione commerciale: Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL**

(Segue da pagina 1)

**· 2.3 Altri pericoli**

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati persistenti, bioaccumulabili e tossici (PBT) o molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a livelli pari o superiori allo 0,1%.

**· Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****· 3.2 Miscele**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:** non applicabile

**· Sostanze non pericolose**

|                                                                      |                                                                                                             |         |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| CAS: 102-71-6<br>EINECS: 203-049-8<br>Reg.nr.: 01-2119486482-31-XXXX | 2,2',2''-nitrilotrietanolo                                                                                  | <1,25%  |
| CAS: 111-42-2<br>EINECS: 203-868-0<br>Numero indice: 603-071-00-1    | 2,2'-iminodietanolo<br>⚠ STOT RE 2, H373<br>⚠ Eye Dam. 1, H318<br>⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315 | 0,1-<1% |

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.

**· Inalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca.  
In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

**· Contatto con la pelle:**

Sciacquare con acqua calda.  
Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

**· Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**· Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Chiedere immediatamente un consiglio medico.  
Se il dolore persiste consultare il medico.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**Denominazione commerciale: Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL**

(Segue da pagina 2)

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
  - **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere, o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con schiuma resistente all'alcool.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Diluire abbondantemente con acqua.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
  - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Conservare in un luogo fresco e asciutto.  
Conservare in ambiente fresco.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**Denominazione commerciale: Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL**

(Segue da pagina 3)

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Conservare in luogo asciutto.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale****8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**CAS: 102-71-6 2,2',2''-nitrilotrietanolo**TWA Valore a lungo termine: 5 mg/m<sup>3</sup>**CAS: 111-42-2 2,2'-iminodietanolo**TWA Valore a lungo termine: 1 mg/m<sup>3</sup>  
Cute, A3, (i, h)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Protezione respiratoria** Non necessaria in ambienti ben ventilati.
- **Protezione delle mani** Non necessario.
- **Materiale dei guanti** Guanti in PVC
- **Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Indicazioni generali**

- **Colore:** Color crema
- **Odore:** Caratteristico
- **Soglia olfattiva:** Non definito.
- **Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.
- **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** Non definito.
- **Infiammabilità** Non applicabile.
- **Limite di esplosività inferiore e superiore**
- **Inferiore:** Non definito.
- **Superiore:** Non definito.
- **Punto di infiammabilità:** 150 °C

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**Denominazione commerciale: Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL**

(Segue da pagina 4)

|                                                                                                |                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| · Temperatura di decomposizione:                                                               | Non definito.                  |
| · ph a 20 °C                                                                                   | 7-9                            |
| · Viscosità:                                                                                   |                                |
| · Viscosità cinematica                                                                         | Non definito.                  |
| · Cinematica: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)                                                          |                                |
| · Dinamica:                                                                                    | Non definito.                  |
| · Solubilità                                                                                   |                                |
| · acqua:                                                                                       | Poco e/o non miscibile.        |
| · Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)                           | Non definito.                  |
| · Tensione di vapore:                                                                          | Non definito.                  |
| · Densità e/o densità relativa                                                                 |                                |
| · Densità a 20 °C:                                                                             | 1,2 g/cm <sup>3</sup>          |
| · Densità relativa                                                                             | Non definito.                  |
| · Densità di vapore:                                                                           | Non definito.                  |
| · 9.2 Altre informazioni                                                                       |                                |
| · Aspetto:                                                                                     |                                |
| · Forma:                                                                                       | Pastoso                        |
| · Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza |                                |
| · Temperatura di accensione:                                                                   | Prodotto non autoinfiammabile. |
| · Proprietà esplosive:                                                                         | Prodotto non esplosivo.        |
| · Cambiamento di stato                                                                         |                                |
| · Punto di sgocciolamento:                                                                     |                                |
| · Proprietà ossidanti:                                                                         | Non definito.                  |
| · Velocità di evaporazione                                                                     | Non definito.                  |
| · Informazioni relative alle classi di pericoli fisici                                         |                                |
| · Esplosivi                                                                                    | non applicabile                |
| · Gas infiammabili                                                                             | non applicabile                |
| · Aerosol                                                                                      | non applicabile                |
| · Gas comburenti                                                                               | non applicabile                |
| · Gas sotto pressione                                                                          | non applicabile                |
| · Liquidi infiammabili                                                                         | non applicabile                |
| · Solidi infiammabili                                                                          | non applicabile                |
| · Sostanze e miscele autoreattive                                                              | non applicabile                |
| · Liquidi piroforici                                                                           | non applicabile                |
| · Solidi piroforici                                                                            | non applicabile                |
| · Sostanze e miscele autoriscaldanti                                                           | non applicabile                |
| · Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua                      | non applicabile                |
| · Liquidi comburenti                                                                           | non applicabile                |
| · Solidi comburenti                                                                            | non applicabile                |
| · Perossidi organici                                                                           | non applicabile                |
| · Sostanze o miscele corrosive per i metalli                                                   | non applicabile                |
| · Esplosivi desensibilizzati                                                                   | non applicabile                |

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**Denominazione commerciale: Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL**

(Segue da pagina 5)

- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**
- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Nessuno dei componenti è contenuto.

IT

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**Denominazione commerciale: Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL**

(Segue da pagina 6)

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:** Passare i contenitori completamente vuoti per il riciclaggio.
- **Consigli:**  
Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

|          |                                                                    |
|----------|--------------------------------------------------------------------|
| 12 01 15 | fanghi di lavorazione, diversi da quelli di cui alla voce 12 01 14 |
|----------|--------------------------------------------------------------------|

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- **14.1 Numero ONU o numero ID**
- **ADR, IMDG, IATA** UN-
- **ADN** non applicabile
- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**
- **ADR** UN-
- **ADN, IMDG, IATA** non applicabile

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**Denominazione commerciale: Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL**

(Segue da pagina 7)

**· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

- ADR
- Classe - (-)
- Classe ADN/R: non applicabile

**· 14.4 Gruppo d'imballaggio**

- ADR, IMDG, IATA non applicabile

**· 14.5 Pericoli per l'ambiente**

- Marine pollutant: No

**· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.**· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa  
conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

- UN "Model Regulation": UN-, -

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****· 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

- Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile
- Pittogrammi di pericolo non applicabile
- Avvertenza non applicabile
- Indicazioni di pericolo non applicabile
- Valutazione della sicurezza chimica
- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Methanol

**· Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**· REGOLAMENTO (UE) 2019/1148****· Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**· Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**· Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**· Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**· Disposizioni nazionali:****· Istruzione tecnica aria:**

| Classe | quota in % |
|--------|------------|
| NC     | <2,5       |

(continua a pagina 9)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 23.09.2024

Numero versione 403 (sostituisce la versione 402)

Revisione: 23.09.2024

**Denominazione commerciale: Crema di lucidatura · Idrosolubile E-COLL**

(Segue da pagina 8)

**· Scenari d'esposizione**

Exposure scenario(s) of ingredients (if present) are available on request at:  
sdb@ede.de

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**· Frasi rilevanti**

H302 Nocivo se ingerito.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

**· Scheda rilasciata da:** Dipartimento sicurezza del prodotto**· Interlocutore:** sdb@ede.de**· Data della versione precedente:** 09.02.2023**· Numero di versione della versione precedente:** 402**· Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**· \* Dati modificati rispetto alla versione precedente**